



COMUNE DI LULA
PROVINCIA DI NUORO



Premio di poesia in lingua sarda

LÙVULA TI CANTO 2011

È bandito il premio di poesia in Lingua Sarda *Lùvula ti canto* 2011

Le finalità del premio sono quelle di :

- valorizzare gli aspetti positivi di Lula con parole poetiche;
- stimolare alla composizione di poesie per promuovere l'uso della lingua sarda nelle sue varianti.

Regolamento

Il premio si articola in tre sezioni:

1^ sezione – PRO LÙVULA

Il tema è Lula. I poeti che intendono partecipare alla prima sezione del Premio dovranno inviare opere che parlino del paese e solamente *in bonu*: della gente, della storia, delle tradizioni, dell'ambiente, ecc. I poeti, come per l'edizione del 2010, dovranno cioè essere i banditori che daranno visibilità alle cose belle di Lula per continuare ad aggiungere connotati positivi nella sua carta di identità. Le poesie dovranno essere brevi e composte in versi sciolti o in rima. Il numero massimo di versi consentito è pari a 20. Non saranno ammesse poesie più lunghe. È perciò consigliato di inviare opere su un solo argomento, particolare o aspetto del paese, anche perché le vincitrici saranno stampate su immagini formato cartolina da diffondere.

2^ sezione – POESIAS

Il tema è libero. I poeti che vogliono partecipare alla seconda sezione del Premio dovranno inviare opere in versi sciolti o in rima che non superino i 40 versi. Nulla vieta che l'argomento scelto dagli autori, anche in questa sezione, possa essere Lula (sempre in bonu), ma le poesie vincitrici non saranno stampate su cartoline.

3^sezione – PITZINNOS

Il tema è libero. A questa sezione del Premio possono partecipare soltanto i bambini e i ragazzi, singolarmente o per classi di scuola elementare e media. Nulla vieta che le poesie parlino di Lula, ma sempre in bonu. Come per la 1^ sezione, i componimenti poetici dovranno essere brevi e in versi sciolti o in rima per un massimo di 20 versi. Le poesie più lunghe saranno escluse dal Premio. Anche per la terza sezione, si consigliano i bambini o i ragazzi che intendono scrivere su Lula, di inviare opere su un solo argomento, particolare o aspetto del paese, perché almeno una fra quelle vincitrici sarà stampata su immagini formato cartolina.

I Premi

1^ sezione – PRO LÙVULA

1° classificato: € 500
2° classificato: € 300
3° classificato: € 200

2^ sezione – POESIAS

1° classificato: € 300
2° classificato: € 200
3° classificato: € 100

3^sezione – PITZINNOS

1° classificato: € 200
2° classificato: € 100
3° classificato: € 50

I premi indicati distintamente per sezione, potrebbero anche non essere corrisposti in soldi, ma in oggetti o in prodotti, oppure parte in soldi e parte in oggetti o prodotti. La partecipazione al Premio *Lùvula ti canto* 2011 è gratuita e aperta a tutti i sardi, anche se non residenti in Sardegna.

Le poesie possono essere scritte in una qualsiasi delle varianti della lingua sarda, comprese quelle alloglotte, purché tradotte in una delle varianti principali.

Ogni concorrente può partecipare ad una sola sezione del Premio e con una sola poesia che dovrà essere inedita e mai premiata in altri concorsi letterari. Di eventuali plagie o dichiarazioni mendaci risponderanno gli autori o chi li rappresenta. Le opere inviate non verranno restituite, ma rimarranno di proprietà del Comune di Lula (Biblioteca Comunale) che potrà utilizzarle per qualsiasi finalità culturale, compresa la pubblicazione, senza alcun compenso per gli autori.

Le poesie vincitrici della prima sezione, e almeno una della terza, saranno abbinata ad immagini del paese e poi stampate in formato cartolina da utilizzare per la spedizione. Per spedire le opere occorrono due buste di diversa grandezza.

Nella busta più piccola devono essere inseriti:

- una copia della poesia dattiloscritta firmata dall'autore o, solo per la terza sezione, riportante il dato della classe concorrente;
- un foglio che deve contenere il nome del partecipante, l'indirizzo, il numero di telefono (anche cellulare), il paese sardo di nascita e l'indirizzo e-mail;
- Per la terza sezione, nel caso che a partecipare sia una classe, devono essere indicati anche i dati relativi alla Scuola di appartenenza, mentre a chi partecipa singolarmente si chiede di specificare anche l'età e il tipo di scuola frequentata;
- un foglio su cui sia apposta la seguente dichiarazione firmata dall'autore: "Autorizzo al trattamento dei miei dati personali ai soli fini del bando *Lùvula ti canto* 2011". In caso di minori, l'autorizzazione al trattamento dei dati personali deve essere sottoscritta da chi esercita la patria potestà.

Nella busta grande devono essere inserite:

- 6 copie dattiloscritte della poesia che devono essere di chiara e facile lettura e anonime, cioè non firmate;
- la busta piccola, chiusa, con il contenuto sopra specificato.

All'esterno della busta grande deve essere indicata la sezione del Premio alla quale si partecipa e l'indirizzo.

Le opere devono essere inviate o consegnate a mano entro la mattinata del **27 maggio 2011** a: Segreteria de su Prèmiu de Poesia *Lùvula ti canto* 2011, Comune di Lula, Biblioteca Comunale, Via dei Mille, 08020 Lula (NU). Farà fede il timbro postale o il timbro del protocollo.

Con l'iscrizione al concorso i partecipanti danno il consenso all'eventuale pubblicazione delle loro opere, senza che alcun diritto venga loro corrisposto.

La partecipazione al Premio conferma la conoscenza del presente bando e l'accettazione incondizionata delle norme contenute.

Il Comune di Lula nominerà una giuria di esperti. Saranno premiate le poesie giudicate migliori.

La giuria si riserva di non assegnare nessun premio qualora ritenga le poesie non meritevoli, ovvero di assegnare premi in più e menzioni di merito per altre poesie degne di riconoscimento.

Il giudizio della giuria è insindacabile e inappellabile.

I vincitori del premio e i menzionati si impegnano a partecipare alla cerimonia di premiazione che si terrà in data da stabilirsi. In caso di impedimento giustificato, potrà ritirare il premio un loro delegato. Durante la cerimonia, dopo la lettura delle opere menzionate, ci sarà la proclamazione dei vincitori.

Per qualsiasi informazione o chiarimento ci si può rivolgere alla Segreteria del Premio: Comune di Lula - Biblioteca Comunale - tel e fax: 0784416894 ; Servìtziu Linguisticu Territoriale, Lùvula, tel 3479241295, e-mail: luvulaticanto@gmail.com



COMUNU DE LÙVULA
PROVÌNTZIA DE NÙGORO



Prèmiu de poesia in limba sarda

LÙVULA TI CANTO 2011

Si bandit su prèmiu de poesia in Limba Sarda: *Lùvula ti canto 2011*

S'isetu de su prèmiu est su de:

- abalorare su bonu de Lùvula contande, lu in poesia;
- tzintzigare a pònnerre poesias, a manera de promòvere s'impreu de sa limba sarda in totus sas varietates suas.

Regulamentu.

Su prèmiu est assentatu in tres setziones:

1^ setzione – PRO LÙVULA

Su tema est Lùvula. Sos poetas chi punnant a partetzipare a sa prima setzione de su prèmiu tocat chi imbiare òperas chi faeddent, e petzi in bonu, de sa bidde: de sa zente, de s'istòria, de su connotu, de su locu etc... Sos poetas, comente fit annu passatu, ant a dèvere èssere sos chi ant a mustrare e a bandire su bonu de Lùvula. Sas poesias non cherent longas meta, cherent in rima o in versos isortos. Sa longària no nche devet colare sos binti versos. No ant a èssere ammissas poesias prus longas. Si cussizat duncas de imbiare òperas a pizu de un argumentu e bia chi pertochet sa bidde, finas ca sas poesias chi ant a binchere ant a èssere imprentatas in màzines a ghisa de cartolina pro las difunnere.

2^ setzione – POESIAS

Su tema est liberu. Sos poetas chi cherent leare parte a sa de duas setziones de su prèmiu ant a dèvere imbiare òperas in versos isortos o in rima chi no nche colent sos baranta versos. Nudda brivat chi si potat iscrìere de Lùvula in custa setzione puru, (semper in bonu), ma sas poesias binchitoras no ant a èssere imprentatas in sas cartolinas.

3^ setzione – PITZINNOS

Su tema est liberu. A custa setzione potent partetzipare petzi sos pitzinnos, a sa sola o chin sas classes, de sas iscolas elementares e mèdias. Nudda brivat chi sas poesias faeddent de Lùvula, ma semper in bonu. Comente fit pro sa prima setzione, sas òperas cherent curtzas, in versos isortos o in rima e no nche devet colare sos binti versos. Sas poesias prus longas nc'ant a èssere bocatas dae su prèmiu. Finas pro custa setzione si cussizat sos chi punnant de iscrìere a pizu de Lùvula, de imbiare òperas chi pertochent petzi un argumentu particulare, ca nessi una de sas binchitoras at a èssere imprentata a ghisa de cartolina.

Sos prèmios

1^ setzione – PRO LÙVULA

1^u classificatu: € 500
2^u classificatu: € 300
3^u classificatu: € 200

2^ setzione – POESIAS

1^u classificatu: € 300
2^u classificatu: € 200
3^u classificatu: € 100

3^ setzione – PITZINNOS

1^u classificatu: € 200
2^u classificatu: € 100
3^u classificatu: € 50

Sos prèmios, postos a distintu pro setzione, ant a pòtere èssere datos o in dinari, o in produtos o donos, o parte in dinari, e parte in produtos o donos.

A partetzipare a su prèmiu *Lùvula ti canto 2011* non si pacat e est abertu a totu sos sardos, finas si non sunt residentes in Sardigna.

Sas poesias cherent presentatas in cale si siet varietate de sa limba sarda, incruitos sos faeddos alloglotos, bastante chi s'imbiare finas traduitas in una de sas varietates printzipales.

Cata cuncurrente at a pòtere leare parte a su Prèmiu petzi chin una poesia chi cheret inèdita e mai premiata in àteros cuncursos literàrios. S'esseret chi b'apat copiaturas o decrarassones fartzas n'ant a rispòndere sos autores o chie los rapresentat. Sas òperas presentatas non si torrant ma abarrant a su Comunu de Lùvula (Biblioteca Comunale), chi las at a pòtere impreare pro cale si siat isetu culturale, incruita sa publicatzione, chene paca peruna pro sos autores.

Sas poesias chi ant a binchere sa prima setzione, e nessi una de sa de tres, ant a èssere acropatas a friguras de sa bidde e tando imprentatas e impreatas pro cartolinas.

Pro imbiare sas operas bi cheret duas bustas de mannària diferente.

In sa busta prus minore tocat a bi pònnerre:

- una copia de sa poesia iscrita a computer o a màchina e firmata dae s'autore o , pro sa de tres setziones ebia, sos datos de sa classe cuncurrente.
- Unu papiru uve bi siet su numen de s'autore, s'indiriztu, su nùmeru de telefono, finas cellulare, sa bidde sarda de nàschita e s'indiriztu de posta elettronica. Pro sa de tres setziones, si a casu partetzipet una classe, cherent postos sos datos chi pertochent s'iscola dae uve benit sa classe, in betze, sos chi partetzipan a sa sola, devet pònnerre finas s'etate e sa casta de iscola chi sunt fachende.
- Unu fozu uve bi siat sa decrarassone sichiente firmata dae s'autore: "permito chi sos datos meos sient impreatos petzi pro sos fines de su Prèmiu *Lùvula ti canto 2011*". Pro sos chi no ant drempitu sos 18 annos, custa decrarassone cheret firmata dae chie nde tenet sa potestate.

In sa busta manna bi cheret postu:

- 6 copias de sa poesia iscritas a màchina o in su computer, craras e fàtziles a lèghere e anonimas, est a nàrrere non firmatas.
- Sa bustedda minore, serrata.
- In foras de sa busta manna si bi devet pònnerre sa setzione de su prèmiu pro su cale si partetzipat e s'indiriztu sichiente: Segreteria de su Prèmiu de Poesia *Lùvula ti canto 2011* , Comunu de Lùvula, Biblioteca Cumonale , carrera de sos Milli 08020 Lùvula NU.

Sas òperas cherent imbiatas o cussignatas a manu intro su manzanu de su 27 de maju de su 2011 a s'indiriztu montovatu innantis. Si picat in cussideru su trimbu postale o su trimbu de su protocollu.

Marcandesi a su Prèmiu, sos cuncurrentes atzetant, s'esseret chi bi nd'apat, sa publicata de sas poesias, chene chi si lis currispondat deretu perunu.

Chie leat parte a su Prèmiu cufirmat de connòschere su bandu e nd'atzetat dontzi règula.

Su Comunu de Lùvula numenat una giuria de espertos. Ant a èssere premiatas sas poesias chi sunt cussideratas sas menzus.

Sa giuria potet dispònnerre de no assignare perunu prèmiu si cussideret chi peruna poesia siet digna, e finas de assignare premios in prus e mentiones pro poesias dignas de reconnoschimentu.

Su zudissu de sa giuria est insindacabile e inapellabile.

Sos binchitores de su Prèmiu ant a dèvere azovare a sa premiatzione chi s'at a fachere in d'una die chi est galu a disponnere. S'esseret chi non bi potan azovare pro una rejone justa, su Prèmiu l'at a pòtere ritirare un'àtera persone in parte de su chi at bintzu. Infrac de sa premiatzione, a pustis de sa presentata de sas òperas isseperatas, s'ant a decrarare

sos

binchitores.

Pro cale si siat informatzione o acrarimentu si potet dimandare a sa Segreteria de su Prèmiu: Comunu de Lùvula– Biblioteca Cumonale, tel. e Fax 0784 - 416894 ; Servìtziu Linguìsticu Territoriale Lùvula, tel 3479241295, E mail: luvulaticanto@gmail.com

S'assessore de sa Cultura Bustiana Massardo



COMUNA DE LÙVULA
PROVÌNTZIA DE NÙGORO



Prèmiu de poesia in limba sarda

LÙVULA TI CANTO 2011

Si bandit su prèmiu de poesia in Limba Sarda: *Lùvula ti canto 2011*

S'isetu de su prèmiu est su de:

- abalorare su bonu de Lùvula contende lu in poesia;
- tzintzigare a pònnere poesias, a manera de promòvere s'impreu de sa limba sarda in totus sas varietates suas.

Regulamentu.

Su prèmiu est assentatu in tres setziones:

1^a setzione – PRO LÙVULA

Su tema est Lùvula. Sos poetas chi punnant a partetzipare a sa prima setzione de su prèmiu tocat chi imbiare òperas chi faeddent, e petzi in bonu, de sa bidda: de sa gente, de s'istòria, de su connotu, de su locu etc... Sos poetas, comente fit annu passadu, ant a dèvere èssere sos chi ant a mustrare e a bandire su bonu de Lùvula. Sas poesias non cherent longas meta, cherent in rima o in versos isortos. Sa longària no nche devet colare sos binti versos, No ant a èssere amintidas poesias prus longas. Si cussigiat duncas de imbiare òperas a pitzu de un argumentu ebia chi pertochet sa bidda, finas ca sas poesias chi ant a binchere ant a èssere imprentadas in màgines a ghisa de cartolina pro las difundere.

2^a setzione – POESIAS

Su tema est liberu. Sos poetas chi cherent leare parte a sa de duas setzione de su prèmiu ant a dèvere imbiare òperas in versos isortos o in rima chi no nche colent sos baranta versos. Nudda brivat chi si potzat iscrìere de Lùvula in custa setzione puru, (semper in bonu), ma sas poesias binchidoras no ant a èssere imprentadas in sas cartolinas.

3^a setzione – PITZINNOS

Su tema est liberu. A custa setzione podent partetzipare petzi sos pitzinnos, a sa sola o cun sas classes, de sas iscolas elementares e mèdias. Nudda brivat chi sas poesias faeddent de Lùvula, ma semper in bonu. Comente fit pro sa prima setzione sas òperas cherent curtzas, in versos isortos o in rima e no nche devet colare sos binti versos. Sas poesias prus longas nc'ant a èssere bocadas dae su prèmiu. Finas pro custa setzione si cussigiat sos chi punnant de iscrìere a pitzu de Lùvula, de imbiare òperas chi pertochent petzi un argumentu particolare, ca nessi una de sas binchitoras at a èssere imprentada a ghisa de cartolina.

Sos prèmios

1^a setzione – PRO LÙVULA

1^u classificatu: € 500
2^u classificatu: € 300
3^u classificatu: € 200

2^a setzione – POESIAS

1^u classificatu: € 300
2^u classificatu: € 200
3^u classificatu: € 100

3^a setzione – PITZINNOS

1^u classificatu: € 200
2^u classificatu: € 100
3^u classificatu: € 50

Sos prèmios, postos a distintu pro setzione, ant a pòdere èssere datos o in dinari, o in produtos o donos, o parte in dinari, e parte in produtos o donos.

A partetzipare a su prèmiu *Lùvula ti canto 2011* non si pacat e est abertu a totu sos sardos, finas si non sunt residentes in Sardigna.

Sas poesias cherent presentatas in cale si siet varietate de sa limba sarda, incruidos sos faeddos alloglotos, bastante chi s'imbiare finas traduidas in una de sas varietates printzipales.

Cada cuncurrente at a pòdere leare parte a su Prèmiu petzi cun una poesia chi cheret inèdita e mai premiada in àteros cuncursos literàrios. S'esseret chi b'apat copiaduras o decraratziones fartzas n'ant a rispòndere sos autores o chie los rappresentat.

Sas òperas presentadas non si torrant ma abarrant a su Comuna de Lùvula (Biblioteca Comunale), chi las at a pòdere impreare pro cale si siat isetu culturale, incruida sa publicatzione, sena paca peruna pro sos autores.

Sas poesias chi ant a binchere sa prima setzione, e nessi una de sa de tres, ant a èssere acropadas a friguras de sa bidda e tando imprentadas e impreadas pro cartolinas.

Pro imbiare sas òperas bi cheret duas bustas de mannària diferente: in sa prus minore tocat a bi pònnere:

- una copia de sa poesia iscritta a computer o a màchina e firmata dae s'autore o, pro sa de tres setzione ebia, sos datos de sa classe cuncurrente.
- Unu pabiru uve bi siet su numen de s'autore, s'indiritzu, su nùmeru de telefono, finas cellulare, sa bidda sarda de nàschida e s'indiritzu de posta elettronica. Pro sa de tres setzione, si a casu partetzipet una classe, cherent postos sos datos chi pertochent s'iscola dae uve benit sa classe, in betze, sos chi partetzipant a sa sola, devet pònnere finas s'etate e sa casta de iscola chi sunt fachende.
- Unu fògiu uve bi siat sa decraratzione sichiente firmata dae s'autore: "permito chi sos datos meos sient impreados petzi pro sos fines de su Prèmiu *Lùvula ti canto 2011*". Pro sos chi no ant drempidu sos 18 annos, custa decraratzione cheret firmata dae chie nde tenet sa potestade.

In sa busta manna bi cheret postu:

- 6 copias iscritas a màchina o in su computer, craras e fàtziles a lèghere e anonimas, est a nàrrere non firmatas.
- Sa bustedda minore, serrada.
- In foras de sa busta manna si bi devet pònnere sa setzione de su prèmiu pro su cale si partetzipat e s'indiritzu sichiente: Comuna de Lùvula, Biblioteca Cumonale, carrera de sos Milli 08020 Lùvula NU.

Sas òperas cherent imbiatas o cussignadas a manu intro su mangianu de su 27 de maju de su 2011 a s'indiritzu mentovadu innantis. Si pigat in cussiveru su trimbu postale o su trimbu de su protocollu.

Marchendesi a su Prèmiu, sos cuncurrentes atzetant, s'esseret chi bi nd'apat, sa publicata de sas poesias, sena chi si lis currispondat deretu perunu.

Chie leat parte a su Prèmiu cufirmat de connòschere su bandu e nd'atzetat dontzi règula.

Su Comuna de Lùvula numenat una giuria de espertos. Ant a èssere premiadadas sas poesias chi sunt cussideradas sas menzus.

Sa giuria podet dispònnere de no assignare perunu prèmiu si cussideret chi peruna poesia siet digna, e finas de assignare premios in prus e mentiones pro poesias dignas de reconnoschimentu.

Su giuditziu de sa giuria est insindacabile e inapellabile.

Sos binchidores de su Prèmiu ant a dèvere adobiare a sa premiatzione chi s'at a fàghere in d'una die chi est galu a disponnere. S'esseret chi non bi potan adobiare pro una resone giusta, su Prèmiu l'at a pòdere ritirare un'àtera persone in parte de su chi at binchidu. Infrau de sa premiatzione, a pustis de sa presentada de sas òperas seberadas, s'ant a decrarare sos binchidores.

Pro cale si siat informatzione o acrarimentu si podet dimandare a sa Segreteria de su Prèmiu: Comuna de Lùvula– Biblioteca Cumonale, tel. e Fax 0784 - 416894 ; Servìtziu Linguisticu Territoriale Lùvula, tel 3479241295, E mail: luvulaticanto@gmail.com

S'assessore de sa Cultura Bustiana Massardo